

# Sommerjournal

## 2021



## Weißsee Gletscherwelt / mountain resort



18.06.2021 -  
03.10.2021

Täglich von 9.00 – 12.00 Uhr/13.00 – 17.00 Uhr  
daily 9.00 a.m. – 12.00 p.m./1.00 p.m. – 5.00 p.m.

2 Kinder unter 12 Jahren fahren in Begleitung der Eltern frei!  
*2 children under 12 years accompanied by their parents are free of charge!*

Die Weißsee Gletscherwelt präsentiert sich im Sommer als **imposantes Ausflugsziel** für **Spaziergänger, Wanderer und Bergprofis**. Umrahmt von der beeindruckenden Natur kann man den Tag in vollen Zügen genießen. Mit der Seilbahn zum Berghotel Rudolfshütte wählen Sie einen einmaligen und bequemen Einstieg direkt in den Nationalpark Hohe Tauern. Der Doppelsessellift Medelz (geöffnet ab Juli – nur bei Schönwetter) führt zum Medelzplateau bis auf 2.600m Seehöhe mit herrlichem Panoramablick.

*The Weißsee Gletscherwelt is an impressive and very beautiful destination. It is **popular for hiking, walking and also mountain professional trails**. You can enjoy your day to the fullest surrounded by the wonderful nature. With the cable car to the Berghotel Rudolfshütte, you choose a unique and comfortable entry directly into the Hohe Tauern National Park. The double chairlift Medelz (open from July - only when the weather is nice) leads to the Medelz-plateau up to 2,600m above sea level with a wonderful panoramic view.*

### Erlebnisaustellungen in der Weißsee Gletscherwelt / Exhibitions

- Faszination **Natur & Technik**: ÖBB-Infocenter Bahnstrom  
*ÖBB-traction power Info Center*
- Installationen zu den Themen **Gletscher, Klima, Wetter**  
*Glaciers-climate-weather*
- Die Geschichte der **Rudolfshütte** – vom kleinen Schutzhaus zum Berghotel

*The Story of the Rudolfshütte – from a small shelter to a modern mountain hotel*



Ein tolles Programm bei dem man den ganzen Tag verbringen kann und sich unvergessliche Eindrücke mit nach Hause nimmt!

*A great program where you can spend the whole day and take unforgettable impressions home with you!*

### Wanderbus in die Weißsee Gletscherwelt / Bus to the Weißsee Gletscherwelt

Einen Fahrplan erhalten Sie im Tourismusbüro. *You get a timetable for the bus at the tourist office.*



## Montag / Monday



### Familienwanderung

**Treffpunkt:** 10.00 Uhr Mittelstation Grünsee

**Mindestteilnehmer:** 4 Personen

**Für Kinder ab 8 Jahren!**

**Dauer:** ca. 2,5 – 3 Stunden

**Kosten:** mit Gästekarte kostenlos (exkl. Seilbahn)

**Anmeldung:** bis zum Vortag 17.00 Uhr in der Weißsee Gletscherwelt, +43 6563 20150

### Guided "family-hiking-tour"

**Meeting point:** 10 am middle station Grünsee

**At least:** 4 persons

**For children with at least 8 years!**

**Duration:** approx. 2,5 – 3 h

**Costs:** with guest card for free (excl. cable car)

**Registration:** until the day before 5 pm at the Weißsee Gletscherwelt, +43 6563 20150

### Boulder Schnupperkurs für Groß & Klein

**Treffpunkt:** 18.00 Uhr Boulderhalle/Boulderpark

**Mindestteilnehmer:** 4 Personen – max. 8 Personen

**Für Kinder ab 8 Jahren!**

**Dauer:** ca. 1,5 Stunden

**Kosten:** € 45,00 pro Person, € 22,50 für Kinder unter 12 Jahren, inkl. Tagespass Boulderhalle & Ausrüstung

**Anmeldung:** Christian Jud, +43 664 20 10 439

### Boulder introductory course

**Meeting point:** 6 pm boulderhall/boulderpark

**At least:** 4 persons – max. 8 persons

**For children with at least 8 years!**

**Duration:** approx. 1,5 h

**Costs:** € 45,00 per person, € 22,50 for children until 12 years, incl. ticket boulderhall & equipment

**Registration:** Christian Jud, +43 664 20 10 439

## Dienstag / Tuesday



### "Reise in die Arktis" mit einem Nationalpark Ranger

**13.07. – 07.09.2021**

**Treffpunkt:** 10.00 Uhr Nationalparkhütte

Bergstation Rudolfshütte

**Mindestteilnehmer:** 4 Personen

**Für Kinder ab 10 Jahren!**

**Dauer:** ca. 4 Stunden

**Strecke:** ca. 4 km – 350 Höhenmeter

**Kosten:** mit Gästekarte kostenlos (exkl. Seilbahn)

**Anmeldung:** bis zum Vortag 12.00 Uhr in der Nationalpark Verwaltung, +43 6562 4084 933

### Guided hiking tour "Journey to the arctic" with a National Park Ranger

**Meeting point:** 10 am National Park hut at the top station Rudolfshütte

**At least:** 4 persons

**For children with at least 10 years!**

**Duration:** approx. 4 h

**Route:** about 4 kilometers – 350 altitude

**Costs:** with guest card for free (excl. cable car)

**Registration:** until the day before 12 am at the National Park office, +43 6562 4084 933

## Mittwoch / Wednesday



### Klettersteigerlebnis „Kronprinz Rudolf“ mit einem geprüften Bergführer

**Juli bis September**

**Treffpunkt:** 09.00 Uhr Talstation Weißsee

**Mindestteilnehmer:** 4 Personen

**Für Kinder ab 8 Jahren!**

**Dauer:** ca. 3 Stunden

**Kosten:** € 85,00 pro Person (exkl. Seilbahn), inkl. Ausrüstung (Hüftgurt & Helm)

**Anmeldung:** Tauernguide, +43 660 50 90 153 office@tauernguide.at

### Guided climbing through a fixed rope route with a mountain guide

**Meeting point:** 9 am ground station Weißsee

**At least:** 4 persons

**For children with at least 8 years!**

**Duration:** approx. 3 h

**Costs:** € 85,00 per person (excl. cable car), incl. equipment (helmet & harness)

**Registration:** Tauernguide, +43 660 50 90 153 office@tauernguide.at

## Schnapsverkostung beim Reiterbauer

**Treffpunkt:** 19.30 Uhr beim Reiterbauer

**Mindestteilnehmer:** 6 Personen

**Dauer:** ca. 1,5 Stunden

**Kosten:** € 5,00 pro Person

**Anmeldung:** bis zum Vortag 11.00 Uhr im Tourismusverband  
Auch an anderen Tagen möglich! Nur in Deutsch!



## Donnerstag / Thursday



### Abenteuer Keltendorf / Kinderprogramm

**Juli & August**

**Treffpunkt:** 09.00 Uhr Keltendorf Stonanabichl

**Mindestteilnehmer:** 5 Kinder – max. 15

**Für Kinder von 5-14 Jahren!**

**Dauer:** ca. 3 Stunden

**Kosten:** mit Gästekarte kostenlos

**Anmeldung:** bis zum Vortag 11.00 Uhr im  
Tourismusbüro, +43 6563 8279

### *Celtic village adventure / children's program*

**July & August**

**Meeting point:** 9 am celtic village

**At least:** 5 children – max. 15

**For children from 5-14 years!**

**Duration:** approx. 3 h

**Costs:** with guest card for free

**Registration:** until the day before 11 am at the  
tourist office, +43 6563 8279

### Keltendorf Führung

**Mai bis Oktober**

**Treffpunkt:** 13.00/15.00/17.00 Uhr Keltendorf

**Für Kinder ab 8 Jahren!**

**Dauer:** ca. 1 Stunde

**Kosten:** € 4,00 pro Person, € 2,00 für Kinder  
mit der Gästekarte

**Anmeldung:** bis zum Vortag 11.00 Uhr im  
Tourismusbüro, +43 6563 8279

### *Guided tour through the celtic village*

**May until October**

**Meeting point:** 1,3,5 pm celtic village

**For children with at least 8 years!**

**Duration:** approx. 1 h

**Costs:** € 4,00 per person, € 2,00 for children  
with the guest card

**Registration:** until the day before 11 am at the  
tourist office, +43 6563 8279

## Freitag / Friday



### Gletscher Hochtour auf einen 3.000er mit einem geprüften Bergführer

**Juli bis September**

**Treffpunkt:** 09.30 Uhr Berghotel Rudolfshütte

**Mindestteilnehmer:** 4 Personen

**Dauer:** ca. 6 Stunden

**Kosten:** € 80,00 pro Person (exkl. Seilbahn)  
inkl. Lunchpaket & Sicherheitsausrüstung

**Anmeldung:** bis zum Vortag 12.00 Uhr im  
Berghotel Rudolfshütte, +43 6563 8221

### *Guided hiking tour up to 3.000m with a mountain guide*

**July until September**

**Meeting point:** 9.30 am Berghotel Rudolfshütte

**At least:** 4 persons

**Duration:** approx. 6 h

**Costs:** € 80,00 per person (excl. cable car)  
incl. packed lunch & safety equipment

**Registration:** until the day before 12 am at the  
Berghotel Rudolfshütte, +43 6563 8221

**Die Tour ist auch mit weniger/mehr Personen möglich.**

**Preis für** 1 Person € 330,00, 2 Personen € 165,00,  
3 Personen € 110,00, 4 Personen € 80,00,  
5 Personen € 72,00, ab 6 Personen € 65,00  
(Preise pro Person)

**The tour is also possible with less or more people.**

**Price for** 1 person € 330,00, 2 persons € 165,00,  
3 persons € 110,00, 4 persons € 80,00,  
5 persons € 72,00, from 6 persons € 65,00  
(price per person)

## **“Urwald an der Waldgrenze” - Wanderung in den Wiegenwald mit Nationalpark-Ranger**

**16.07. – 10.09.2021**

**Treffpunkt:** 10.00 Uhr Talstation Weißsee

**Für Kinder ab 10 Jahren!**

**Dauer:** ca. 4 Stunden

**Kosten:** mit Gästekarte kostenlos (exkl. Seilbahn)

**Anmeldung:** bis zum Vortag 12.00 Uhr in der Nationalpark Verwaltung, +43 6562 4084 933

## **Guided hiking tour to the „Wiegenwald“ with a National Park Ranger**

**Meeting point:** 10 am ground station Weißsee

**For children with at least 10 years!**

**Duration:** approx. 4 h

**Costs:** with guest card for free (excl. cable car)

**Registration:** until the day before 12 am at the National Park office, +43 6562 4084 933

## **Samstag / Saturday**



### **Kalser Tauern Wanderung**

**Mitte Juli bis September**

**Treffpunkt:** 08.43 Uhr Bushaltestelle Bauhof

**Mindestteilnehmer:** 8 Personen

**Dauer:** Gehzeit ca. 4-5 Stunden, Rückkehr in Uttendorf ca. 18.30 Uhr

**Kosten:** mit Gästekarte € 45,00 pro Person, € 30,00 für Kinder, inkl. Trasfer und Seilbahn

**Anmeldung:** bis zum Vortag 12.00 Uhr in der Weißsee Gletscherwelt, +43 6563 20150

### **Guided hiking tour to Kals**

**Meeting point:** 8.43 am bus station building yard

**At least:** 8 persons

**Duration:** hiking time approx. 4-5 h; return to Uttendorf around 6.30 pm

**Costs:** with guest card € 45,00 per person, € 30,00 for children, incl. transfer & cable car

**Registration:** until the day before 12 am at the Weißsee Gletscherwelt, +43 6563 20150

## **Sonntag / Sunday**



### **Gletscher Hochtour auf einen 3.000er mit einem geprüften Bergführer**

**Juli bis September**

**Treffpunkt:** 09.30 Uhr Berghotel Rudolfshütte

**Mindestteilnehmer:** 4 Personen

**Dauer:** ca. 6 Stunden

**Kosten:** € 80,00 pro Person (exkl. Seilbahn) inkl. Lunchpaket & Sicherheitsausrüstung

**Anmeldung:** bis zum Vortag 12.00 Uhr im Berghotel Rudolfshütte, +43 6563 8221

### **Guided hiking tour up to 3.000m with a mountain guide**

**July until September**

**Meeting point:** 9.30 am Berghotel Rudolfshütte

**At least:** 4 persons

**Duration:** approx. 6 h

**Costs:** € 80,00 per person (excl. cable car) incl. packed lunch & safety equipment

**Registration:** until the day before 12 am at the Berghotel Rudolfshütte, +43 6563 8221

**Die Tour ist auch mit weniger/mehr Personen möglich.**

**Preis für** 1 Person € 330,00, 2 Personen € 165,00, 3 Personen € 110,00, 4 Personen € 80,00, 5 Personen € 72,00, ab 6 Personen € 65,00 (Preise pro Person)

**The tour is also possible with less or more people.**

**Price for** 1 person € 330,00, 2 persons € 165,00, 3 persons € 110,00, 4 persons € 80,00, 5 persons € 72,00, from 6 persons € 65,00 (price per person)



Jeden Tag möglich / possible every day



### Jodelkurs deluxe

**Treffpunkt:** auf Anfrage  
**Mindestteilnehmer:** 4 Personen

**Für Kinder ab 6 Jahren!**

**Dauer:** ca. 1,5 Stunden,

**Kosten:** € 39,00 pro Person, inkl. Jodeldiplom  
(Kinder bis 14 J. frei!; bis 18 J. € 15,00)

kleines Erinnerungsvideo und natürlich Spaßfaktor pur  
Gruppenpreise auf Anfrage!

**Anmeldung:** direkt bei der Jodelschule  
+43 676 66 09 701, stube@diejodelschule.at

### Yodel course deluxe

**Meeting point:** on request  
**At least:** 4 persons

**For children with at least 6 years!**

**Duration:** approx. 1,5 h

**Costs:** € 39,00 per person, incl. yodel certificate  
children till 14 years are for free, until 18 years  
€ 15,00 – a lot of fun is guaranteed

Group prices on request!

**Registration:** directly at the yodeling school  
+43 676 66 09 701, stube@diejodelschule.at

In unserem Wochenprogramm sind bereits die **rabattierten Preise**, welche Sie mit der **Uttendorfer Gästekarte** erhalten, ausgewiesen. **Nehmen Sie daher bitte immer Ihre Gästekarte mit.** Diese erhalten Sie bei der Anreise von Ihrem Gastgeber!

*All prices from the weekly program are already the reduced prices you get when you show your guest card. Please always take your Uttendorfer guest card with you. You get this card from your landlord!*

## NEU im SOMMER 2021 / NEW in SUMMER 2021



### ➔ E-BIKE Verleih im Tourismusbüro

**Von Mai bis Oktober**

In Kooperation mit der Firma **MOVELO** bieten wir diesen Sommer erstmalig **zwei E-Bikes zum Verleih** an.

**Verleihpreise:** ½ Tag € 25,00 mit GK € 20,00  
1 Tag € 35,00 mit GK € 30,00

**Reservierung & Auskunft:** im Tourismusbüro

### E-BIKES for hire

**From May until October**

In cooperation with the **MOVELO** company we are offering two e-bikes for hire this summer.

**Rental prices:** ½ day € 25,00 with guest card 20,-  
1 day € 35,00 with guest card 30,-

**Reservation & information:** at the tourist office

### ➔ 3D Bogenparcours beim Teglbauernhof

Nähere Auskunft bekommen Sie im Tourismusbüro!

### Archery course at the Teglbauernhof

You get more information at the tourist office!

### ➔ Weitwanderweg

**Hohe Tauern Panorama Trail**

Ab Mitte Mai bietet der neue Panorama Trail ein Weitwander-Erlebnis der Extraklasse. Dieser führt von den Krimmler Wasserfällen bis zum Zeller See.

### Long distance hiking

**Hohe Tauern Panorama Trail**

The new Panorama Trail will open up in mid-May, offering a long-distance hiking experience that's in a class of its own. The trail takes you from the Krimml Waterfalls to Lake Zell.

### ➔ Verleih von Stand-up Paddles

Auch in diesem Sommer werden beim Erlebnis-Badesee Stand-up Paddles verliehen. (5 Stück)

**Verleihpreise:** ½ Stunde € 5,00

### Stand-up paddles for hire

Also in this summer you can hire stand-up paddles at the adventure lake in Uttendorf. (5 pieces)

**Rental prices:** ½ hour € 5,00

# Familiendorf Uttendorf/Weißsee



## Liebe Kinder!

Holt euch euren **Spass Pass** im Tourismusbüro, bei der Talstation der Weißsee Gletscherwelt oder bei eurem Vermieter. Für eure gesammelten Stempel gibt es schöne Geschenke bei uns im Büro. **Kommt vorbei!**

## Dear children!

Get your **fun pass** at the Tourist Office, at the valley station of the Weisse Glacier World or from your landlord. We have nice gifts in our office for the stamps you have collected. **Come over!**

Bei **1 Stempel** bekommst du  
*with 1 stamp you get*

Bei **2 Stempel**  
*with 2 stamps*

Bei **3 Stempel**  
*with 3 stamps*

Bei **4 Stempel**  
*with 4 stamps*

**Stifte + Malbuch**  
*pencils + coloring book*

**einen Rucksack**  
*a backpack*

**eine Jausenbox**  
*a lunch box*

**ein Holzspielset**  
*a pocket game set*



## Familiendorf Artikel / family village merchandise

### Liebe Familien,

ihr könnt gerne unsere Familiendorf-Artikel im Tourismusbüro oder an der Talstation der Weißsee Gletscherwelt erwerben.

### Dear families,

you are free to purchase any of our family village merchandise at our Tourist Office or at the valley station of the Weisse Glacier World.

Artikel / merchandise	Preis pro Stück / price per piece
Malbuch / colouring book	€ 2,50
Buntstifte / colouring	€ 1,50
Jausenbox / lunch box	€ 4,00
Baumwoll Rucksack / backpack	€ 5,00
Holzspiel Set / pocket games	€ 6,00
Schlauchtuch / buff	€ 6,50
Trinkflasche Glas / drinking bottle	€ 12,00
Einkaufstasche / shopping bag	€ 2,00
Strandball / beach ball	€ 3,50



## NEU! Schmetterlingslehrweg-Quiz

Entlang des Schmetterlingslehrweges gibt es **9 Texttafeln**, wo ihr **Wissenswertes** sowie **ökologische Zusammenhänge** aus der **Welt der Schmetterlinge** erfährt. **Zu jeder Tafel gibt es eine Frage**, die ihr beantworten könnt. Den Fragebogen bekommt ihr bei uns im Tourismusbüro.

Wenn ihr alle 9 Fragen beantwortet habt, kommt mit eurem Quizfragebogen wieder zu uns ins Büro. **Ein kleines Geschenk wartet auf euch!** Weiters bekommt ihr auch einen Stempel in eurem **Spaß Pass!!**



*Along the butterfly trail there are **9 text boards** where you can find interesting facts and ecological connections from the world of butterflies. **To each board you get a question that you can answer.** You can get the questionnaire at the tourist office.*

*When you have asked all 9 questions, come back to our office with your quiz questionnaire. **A little present belongs to you!** You will also receive a stamp in your fun pass!!*

## Salzburger Land Card

**Die All-inclusive Karte für Ihren Sommerurlaub.**

Genießen Sie **GRATIS Eintritt bei rund 190 Betrieben und Attraktionen** im gesamten Bundesland Salzburg. Dies ermöglicht unseren Gästen einen **abwechslungsreichen und spannenden Urlaub.**

**Inkludiertes Zusatzangebot: 24h Salzburg-Card ODER eine freie Fahrt auf der Großglockner Hochalpenstraße**



<b>Preise:</b>	Erwachsene	6 Tage 80,00 Euro	12 Tage 95,00 Euro
	Kinder (4-15,9 Jahre)	6 Tage 40,00 Euro	12 Tage 47,00 Euro

**Familienbonus:** Ab dem 3. Kind einer Familie (auch Alleinerzieher) zwischen 4-15,9 Jahren ist die Salzburg Land Card **GRATIS!**

**Die Karten sind im Tourismusverband erhältlich!**

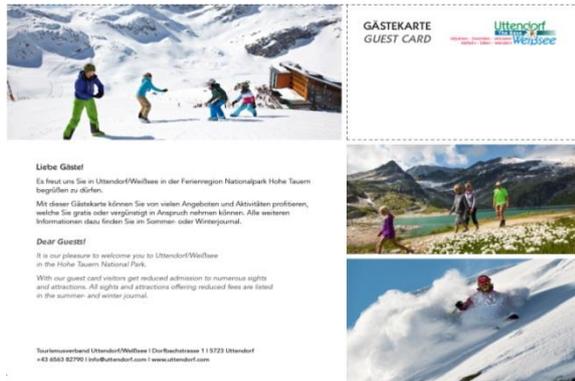
*The all-inclusive card for your summer vacation. You get this card at the tourist office.*

**Enjoy FREE entry to around 190 companies and attractions** in Salzburg province. That will provide you with a varied and exciting holiday. **Either enjoy the city of Mozart** with the included **24-HOUR-SALZBURG-CARD OR redeem for a free ride on the Großglockner High Alpine Road.**

<b>Prices:</b>	adults	6-day 80,00 Eur	12-day 95,00 Eur
	children (4-15,9 years )	6-day 40,00 Eur	12-day 47,00 Eur

**Family bonus:** For the 3<sup>rd</sup> child or more in one family (ages four to fifteen), the Salzburg Land Card is free (offer also applies to single parents).

# Gästekarte / guest card



Nehmen Sie unbedingt immer ihre **GÄSTEKARTE** mit – so bekommen Sie zahlreiche Rabatte wie zB.:  
20% bei der Weißsee Gletscherwelt.

*Please always bring your **GUEST CARD** and enjoy several price reductions like 20% at the Weißsee Gletscherwelt.*

Mit der Gästekarte erhalten Sie folgende Rabatte: / with the guest card you get the following reductions:

Name	Anschrift/ address	Normaler Preis/ regular price	Preis mit der Gästekarte/ price with the guest card
<b>In Uttendorf/Weißsee</b>			
Bergbahn / cable car Weißsee Gletscherwelt	Stubachstraße 90 5723 Uttendorf	€ 27,00	<b>20 % Rabatt auf Berg- und Talfahrt 2 Kinder unter 12 Jahren kostenlos!</b>
Keltendorf / celtic village	Quettensbergweg	€ 8,00	<b>€ 4,00 (50% Rabatt)</b>
Abenteuer Keltendorf Kinderprogramm / children's program	Quettensbergweg	€ 5,00	<b>Kostenlos / for free</b>
Minigolf Liebenberg / miniature golf	Quettensberg 8 5723 Uttendorf	€ 2,50	<b>€ 1,50</b>
Boulderhalle Gletscherpersonne	Kinostraße 22 5723 Uttendorf	€ 7,00	<b>€ 5,00</b>
E-Bike Verleih	Schulstraße 2 5723 Uttendorf	€ 35,00	<b>€ 30,00</b>
Stand-Up- Paddles	Erlebnisbadesee	€ 5,00	<b>1 x frei</b>
Nationalpark Rangertouren	mit Gästekarte frei	€ 17,00	<b>Frei</b>
<b>Im Umkreis / in a radius of / von 45 km</b>			
Hallenbad / indoor swimming pool Kogler Mittersill	Hallenbadstr.1 5730 Mittersill	€ 11,70	<b>€ 10,70</b>
Bergbahn / cable car Kitzbühler Bergbahnen	Hahnenkammstr.1a 6370 Kitzbühel	€ 26,50	<b>€ 25,50</b>
Flugschule Bramberg	Weichseldorf 211 5733 Bramberg	€ 170,00	<b>€ 160,00</b>
Museum Bramberg „Smaragde und Kristalle“	Weichseldorf 27 5733 Bramberg	€ 6,00	<b>€ 5,00</b>
Bergbahn / cable car Bergbahnen Wildkogel	Wildkogelbahnstr.343 5741 Neukirchen		<b>€ 2,00 Ermäßigung auf Berg- Talfahrt</b>
Bergbahn / cable car Kitzsteinhorn - Gipfelwelt 3000	Kesselfallstr.60 5710 Kaprun	€ 43,00	<b>10 % Ermäßigung</b>
Hochgebirgsstauseen /dam Kaprun	5710 Kaprun	€ 24,00	<b>€ 21,50</b>
Sigmund-Thun-Klamm / gorge	5710 Kaprun	€ 6,00 Kinder 6-15 Jahre € 3,90, Familien (2 Erwachsene plus Kinder) € 13,50	<b>€ 5,40 Kinder € 3,30 Familien € 12,00</b>
Kaprun Museum	Kirchplatz 4 5710 Kaprun	€ 4,50 Kinder 6-15 € 3,10 Familien (2 Erwachsene plus Kinder) € 10,70	<b>€ 4,00 Kinder € 2,80 Familien € 9,60</b>
Vötter`s Oldtimermuseum Kaprun	Schloßstr.32 5710 Kaprun	€ 9,90	<b>€ 8,80</b>
Tauern Spa / Thermal bath Kaprun	Tauern Spa Platz 1 5710 Kaprun		<b>3 Stunden bezahlen - 4 Stunden bleiben</b>
Bergbahn / cable car Schmittenhöhe Zell am See	Salzachtal- Bundesstr.7 5700 Zell am See	€ 29,50 (Gipfelstürmer) € 21,50 (Erlebnis)	<b>€ 27,00 € 19,50</b>

21	Hallenbad / indoor swimming pool Zell am See	Steinergasse 3-5 5700 Zell am See		<b>10% Ermäßigung</b>
22	Wild & Erlebnispark Ferleiten / wildlife park Ferleiten	Taxenbacher Fusch 96 5672 Taxenbach Fusch	Erwachsene € 9,00 Kinder € 4,00	<b>10 % Ermäßigung</b>
23	Kitzlochklamm / gorge	Kitzlochklammstr.1 5660 Taxenbach	€ 7,50	<b>ca. 10 % Ermäßigung</b>
24	Sommerrodelbahn / summer toboggan Biberg	Kehlbach 55 5760 Saalfelden	€ 17,00	<b>€ 15,30</b>
25	Bergbahn / cable car Bergbahnen Saalbach -Hinterglemm	Eberhartweg 308 5753 Saalbach		<b>10% Ermäßigung auf Berg – Talfahrt im Sommer</b>
26	Bergbahn / cable car Leoganger Asitzbahnen	Hütten 39 5771 Leogang		<b>10% Ermäßigung auf Berg – Talfahrt im Sommer</b>
27	Badezentrum Aquarena / indoor swimming pool Kitzbühel	Klostergasse 2 6370 Kitzbühel		<b>5% Ermäßigung</b>
28	Wildpark / wildlife park Aurach	Wildparkweg 6 6371 Aurach	€ 9,00	<b>€ 8,00</b>
<b>Mehr als / more than / 45 km</b>				
29	Salzwelten / salt mine Hallein	Ramsaustraße 3 5422 Bad Dürrnberg		<b>€ 0,50 auf Einzelticket € 1,00 auf Familienticket</b>
30	Alpentherme / Thermal bath Gastein	Senator-Wilhelm-Wilfling-Pl. 1 5630 Bad Hofgastein		<b>€ 1,00 Ermäßigung</b>
31	Salzburger Freilichtmuseum	Hasenweg 5084 Großmain	€ 11,00	<b>€ 9,00</b>

**Änderungen vorbehalten / subject to alterations**

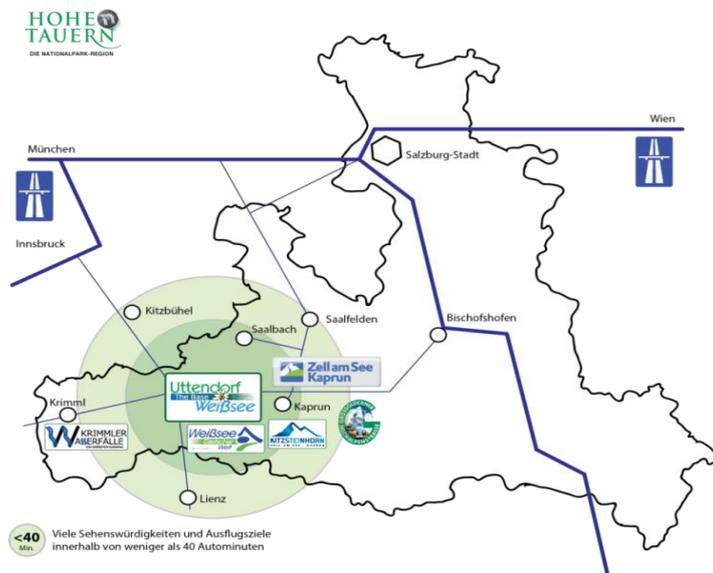
## Uttendorf/Weißsee – mitten im Nationalpark Hohe Tauern

*Uttendorf/Weißsee – in the middle of the Hohe Tauern National Park*

**Erlebnisbadesee**  
**Keltendorf**  
**Klettern - Klettersteige**  
**Mountainbike & Rad**  
**Nationalpark Hohe Tauern &**  
**Nationalparkzentrum**  
**Wandern – Themen-Lehrwege**



*adventure lake*  
*Celtic Village*  
*climbing – via ferrata*  
*mountain biking*  
*Hohe Tauern National Park &*  
*National Park Center*  
*hiking – adventure trails*



## Erlebnis Nationalpark – die Touren APP

Mit dieser **Touren App** ist Ihre detaillierte Routenplanung für den Sommerurlaub garantiert!

Neben der topographischen Wanderkarte für die gesamte Ferienregion beinhaltet diese App top aktualisierte Touren für Wanderer, Weitwanderer sowie Rad- und Mountainbiker.

Aber nicht nur die Tourenplanung wird mit diesem Tool erleichtert, sondern es können auch Informationen zu Aussichtspunkten, Unterkünften, Hütten und Freizeiteinrichtungen ganz einfach abgerufen werden.



*The National Park tour app shows a wide range of hiking, biking, winter hiking and cross country paths at the Holiday Region. Moreover you could search for accommodations, huts and sights directly at your smartphone.*

## Erlebnisbadesee Uttendorf / *adventure lake Uttendorf*

Der Erlebnisbadesee mit 50.000 m<sup>2</sup> Wasserfläche bietet unseren Gästen noch viele weitere Attraktionen, wie z.B.: / *The adventure bathing lake with 50,000 m<sup>2</sup> of water surface offers our guests many other attractions, such as:*

- ♥ Basketballplatz / *basketball court*
- ♥ Beachvolleyballplätze
- ♥ Boulderpark (10 Granit-Boulderblöcke mit abwechslungsreichen Klettereien – freier Zugang)
- ♥ NEU - Fitnessparcours
- ♥ Fußballplatz
- ♥ Gartenschach (bei der Kassa Nord)
- ♥ Inlineskaterplatz
- ♥ Kinderspielplatz
- ♥ Liegeflächen
- ♥ Riesen-Wasserrutsche
- ♥ schwimmender Klettereisberg mit 4,5 m Gipfelhöhe
- ♥ Schwimminseln
- ♥ Tennisplätze
- ♥ Tischtennistisch
- ♥ Verleih von Stand-up Paddles (€ 5,00 je halbe Stunde)
- ♥ Wassertrampolin
- ♥ Waterline



## Wichtiges von A- Z / *important information*

### AB HOF VERKAUF / *direct sales*

Eine Liste mit den Ab-Hof Verkäufen unserer Bauern erhalten Sie im Tourismusbüro.  
*You can get a list of the direct sales of our farmers at the tourist office.*

### ANGELN / *fishing cards*

**Badesee & Stubach:** Karten erhältlich bei Sport 2000 Günther: */more info/p.guenther@sport2000.at*;  
Tel. +43 6563 8045

**Stubach & Enzingerboden:** Sägewerk Hochfilzer: *sagmuehlandi@sbg.at*; Tel.+43 6563 8330 od. +43 664 131 07 75,  
**Weißsee & Tauernmoossee:** Österreichische Bundesforste Tel. +43 664 310 59 05;

### ÄRZTE / *doctor*

**Dr. Martin Lemberger – Arzt für Allgemeinmedizin**, Kirchenstraße 7/1, Tel. +43 6563/20428,  
Ordination/Apothekenzeiten: MO, DI, FR 07.30-11.30 Uhr; DO 08.00-10.00 Uhr; MO,MI 16.00-18.30 Uhr

**DDr. Katharina Püzl-Innerhofer**, Zahn-Mund- und Kieferheilkunde, Kirchenstraße 11, Tel. +43 6563 8900-0,  
Ordination: MO, MI, FR 08:00 – 12:00 Uhr, DI & DO 14:00 – 17:00 Uhr, Telefonische  
Terminvereinbarung!

**BARBETRIEB / *disco*** beim Café Gröfler, jeden Freitag und Samstag von 21.30 Uhr bis 01.00 Uhr – **abhängig von den geltenden Covid19 Maßnahmen!!!**

### BÄCKEREIEN IN UTTENDORF / *bakeries*

- **Bäckerei Steger:** Schulstraße 1, 5723 Uttendorf, Tel. +43 6563 8239
- **Bäckerei Haberl:** Schulstraße 10, 5723 Uttendorf, Tel. +43 6563 8223

### BÄCKEREIEN AM SONNTAG geöffnet / *bakeries open on sundays*

- **Bäckerei Ensmann**, Zeller Str. 6, 5730 Mittersill – nur vormittags
- **Bäckerei Gugglberger „s`Dorfcafé“**, Dorfstraße 2, 5722 Niedernsill - ganztägig

### BERG- UND SKIFÜHRER

- **Christian Steger-Jud**, stattl. Geprüfter Berg- & Skiführer, Heeresbergführer, Tel. +43 664 20 10 439
- **Stefan Altenberger**, staatl. geprüfter Berg- & Skiführer, Landesskilehrer, Tel. +43 660 26 61 491
- **Günther Volgger**, staatl. geprüfter Berg- & Skiführer, Tel. +43 664 50 58 509
- **Bernhard Egger**, staatl. geprüfter Berg- & Skiführer, Tel. +43 664 23 52 244
- **Paul Lederer**, staatl. geprüfter Skiführer, Freeride Guide, Tel. +43 664 41 90 910
- **Herbert Stadler**, staatl. geprüfter Skiführer, Freeride Guide, Tel. +43 664 43 13 086

### BEWIRTSCHAFTETE ALMEN IN UTTENDORF/WEISSEE

- Hochsonnbergalm
  - Manlitzkarhütte
  - Gruberalm
- } Holen Sie sich im Tourismusbüro die Liste über die bewirtschafteten Almen.

### BIKE & HIKE - Ferien mit dem Rad! RADVERLEIH / *bike rental!*

- **TOURISMUSVERBAND UTTENDORF/WEISSEE – Wir bieten 2 E-Bikes zum Verleih an!**
- **Sport Breitfuß**, Talstation Panoramabahn, Grubing 50, 5731 Hollersbach, Tel. +43 6562 70081
- **Sport Bründl**, Nikolaus-Gassner-Str.1, 5710 Kaprun, Tel. +43 6547 838860

### BÜCHEREI / *library*

Öffentliche Bücherei im Pfarramt Uttendorf. Öffnungszeiten: Mittwoch von 15.30 – 18.00 Uhr und Freitag von 15.00 – 17.00 Uhr! Online-Mediathek, Zeitschriften, Romane, Spiele, Kinderbücher, ...

**Unsere Gäste sind herzlich eingeladen, sich ein oder mehrere Bücher, Spiele etc. auszuleihen!**

### CAFÉ / *café*

**Cafè Gröfler**, Metzgerbichl 15, Tel. +43 664 211 24 07 – *groefler.members.cablelink.at*

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 10.00 – 23.00 Uhr, Sonntag von 09.00 – 23.00 Uhr

## DISCO

Disco Gröfler, Metzgerbichl 15, Tel. +43 664 211 24 07 – groefler.members.cablelink.at

**Öffnungszeiten:** Freitag und Samstag von 21.30 – 04.00 Uhr

## FRISEUR / hairdresser

Anita's Hairstyle Studio, Alte Bundesstraße 39, Tel. +43 664 968 82 79

## GASTRONOMIE / gastronomy

- **Alpengasthof Liebenberg**, Quettensberg 8, Tel. +43 6563 8383 – www.liebenberg.at
- **Gasthof Stubacher Hof**, Moosweg 1, Tel. +43 6563 8293 – www.stubacherhof.com
- **Pizzeria Dorfer**, Kinostr. 22, Tel. +43 664 271 1281 – www.facebook.com/pizzeriadorfer
- **Hoamat Stub'm**, Sportplatzweg 2, Tel. +43 677 630 040 56 – www.hoamat-stubm.at
- **Würstl Stadl**, Moosweg 2, Tel. +43 699 11 17 52 76
- **Aqua Lounge am Badensee**, Sportplatzweg 1, Tel. +43 660 59 48 231
- **Gasthaus Paletti**, Enzingerboden 86, Tel. +43 6563 8054 – www.paletti.at
- **Gasthaus Grünsee**, Mittelstation Weißsee Gletscherwelt, Tel. +43 664 432 65 99
- **Berghotel Rudolfshütte**, Bergstation WGW, Tel. +43 6563 8221 – www.rudolfshuette.at

## GELDAUTOMATEN / ATMs

- **Raiffeisenbank Oberpinzgau**, Dorfplatz 5, Tel. +43 6563 8229
- **Sparkasse Filiale Uttendorf**, Alte Bundesstraße 4, Tel. +50 1004 8740

## GESCHENKESHOPS / souvenirs

- **Steffi's Kerzerl Welt and more**, Kinostraße 17, 5723 Uttendorf, Tel. +43 660 38 41 449  
(Duftkerzen, Windlichter, Taschen, Kinderartikel, uvm.) – **Öffnungszeiten:** Mo-Fr von 8.00 – 12.00 Uhr
- **Geschenke Lerch**, Alte Bundesstraße 37, 5723 Uttendorf, Tel. +43 66420 53 710  
(individuelle Geschenksideen) – **Öffnungszeiten:** Mo-Fr von 09.00 – 12.00 Uhr und von 13.00 – 16.00 Uhr, Samstag von 09.00 – 12.00 Uhr

## INDOOR KLETTERN - 200 m<sup>2</sup> Boulderhalle Gletschersonne / climbing hall

Kinostraße 22, täglich von 08.00 -23.00 Uhr geöffnet, Tel. +43 664/13 13 666, Eingang befindet sich seitlich und bezahlt wird mittels einem Safe-Programm - Geld in Safe-Schlüssel raus

## KELTENDORF am Stoanabichl - Prähistorische Musterhäuser der Kelten / Celtic Village

In originalgetreu nachgebauten Keltenhäusern erfahren Interessierte viel Wissenswertes über Leben und Brauchtum der Kelten. Anmeldung/Führung: Tourismusbüro, Tel. +43 6563 8279

## LEBENSMITTELLÄDEN / grocery shopping

- **Spar Markt Günther**  
Stubachstraße 16, 5723 Uttendorf, Tel. +43 6563 8045  
**Öffnungszeiten:** Montag bis Donnerstag von 06.40-18.30 Uhr  
Freitag von 06.40-19.00 Uhr, Samstag von 06.40-18.00 Uhr
- **miniMarkt (MPreis)**  
Lindenplatz 2, 5723 Uttendorf, Tel. +43 6563 8217  
**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag von 07.15-19.00 Uhr | Samstag von 07.15-18.00 Uhr

## LEBENSMITTELLÄDEN AM SONNTAG / grocery shopping on Sunday

- **Billa**, Zeller Str. 55, 5730 Mittersill (von 09.00 – 13.00 Uhr geöffnet)
- **Hofer**, Essiger Allee 2, 5730 Mittersill (von 14.00 – 18.00 Uhr geöffnet)
- **M-PREIS**, Samergasse, 5730 Mittersill (von 15.00 – 18.00 Uhr geöffnet)
- **Billa**, Umfahrungsstraße 4, 5710 Kaprun (von 14.00 – 18.00 Uhr geöffnet)
- **Billa**, Schüttdorf, 5700 Zell am See (von 14.00 – 18.00 Uhr geöffnet)
- **Hofer**, Gletschermoosstraße 39, 5700 Zell am See (von 14.00 – 18.00 Uhr geöffnet)

## MINIGOLF-PLATZ / mini-golf

beim Alpengasthof Liebenberg, Quettensberg 8, Tel. +43 6563 8383

### NOTRUF / emergency call

Euronotruf: 112

Bergrettung: 140

Feuerwehr: 122

Ärztenotdienst: 141

Polizei: 133

Polizei Mittersill: Tel. 059 133 51 77

Rettung: 144

### POST / post office

Altenberger, Lindenplatz 2, Tel.: +43 6563 8217

### TAXIUNTERNEHMEN

Taxi Gaßner Tel.: +43 6563 8231 od. +43 6563 8484

### TABAK TRAFIK / tobacco

Altenberger, Lindenplatz 2, Tel.: +43 6563 8217

### TENNIS „Immer am Ball“

4 Sandplätze, Trainerstunden möglich! Anmeldung: direkt am Platz, Tel. +43 6563 8498

### TIERARZT / vet

Mag. Ernst Ortner, Weidenweg 3, Tel. +43 6563 200 17 oder +43 664 24 20 404

### W-LAN - Möglichkeit für Ihren Laptop - Internetsurfen gratis! / free Uttendorf WIFI

- Cafe Gröfler, Metzgerbichl 15, 5723 Uttendorf, Tel. +43 664 211 24 07
- Tourismusbüro Uttendorf/Weißsee, Schulstraße 2, 5723 Uttendorf, Tel. +43 6563 8279

## Geplante Veranstaltungen 2021 / planned events

**Die Durchführung der Veranstaltungen hängt von den aktuellen Covid-Bestimmungen ab!**

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 18. Juni          | <b>Alpenglühlen-Alpenblühen</b> in der Weißsee Gletscherwelt               |
| 19. Juni          | <b>Sonnenwende</b> am Weißsee  |
| 21. – 23. Juni    | Ultramarin – <b>Malertage</b> auf der Rudolfshütte                         |
| 03./04. Juli      | <b>Berglesung</b> im Gebäude der Ausstellung „Gletscher-Klima-Wetter“      |
| 04. Juli          | <b>Berggottesdienst</b> auf der Hochsonnbergalm                            |
| 11. Juli          | <b>Kindertag</b> mit dem Alpenverein und der Naturfreunde                  |
| 30. Juli          | <b>GGUT</b> - Weißsee Gletscherwelt Trail – Start: 08.00 Uhr Enzingerboden |
| 31. Juli          | <b>GGUT</b> – Osttirol Trail – Start: 05.00 Uhr Enzingerboden              |
| 14./15. August    | <b>Bezirksblätter-Wandertag</b> mit Bergrettung, NP-Ranger, Bergführer     |
| 22. August        | <b>Berggottesdienst</b> am Schafbühel                                      |
| 28. August        | <b>Bauernherbsteröffnung</b> beim Musikpavillon                            |
| 29. August        | <b>Berggottesdienst</b> bei der Manlitzkarhütte                            |
| 03.-05. September | <b>Internationales Gipfelschach</b> im Berghotel Rudolfshütte              |
| 24.-26. September | <b>Gipfelgespräche</b> „Sicherheit-Höhenaufhalt“                           |
| 25. September     | <b>Bauernherbstfest</b> am Liebenberg                                      |
| 27.-30. September | <b>Maler Akademie</b> im Berghotel Rudolfshütte – mit Prof. Wiesinger      |

## Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt!



Stand: 25.05.2021 - Änderungen vorbehalten/ subject to alterations

Bildnachweis: D. Sochor, Laura Krähe, Stefan Rainer, Christian Jud, Nationalpark Verwaltung; Jodelschule, TVB Uttendorf